

If you have questions or comments, contact us.  
Pour toute question ou tout commentaire, nous contacter.  
Si tiene dudas o comentarios, contáctenos.

1-800-4-DEWALT • www.dewalt.com

INSTRUCTIVO DE OPERACION, CENTROS DE SERVICIO  
Y POLIZA DE GARANTIA. **ADVERTENCIA:** LEASE ESTE  
INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

INSTRUCTION MANUAL  
GUIDE D'UTILISATION  
MANUAL DE INSTRUCCIONES

# DEWALT®

DWE6000

Laminate Trimmer  
Détoureuse à stratifiés  
Desbastador laminar

DeWALT Industrial Tool Co., 701 East Joppa Road, Baltimore, MD 21286  
(NOV13) Part No. N285382 DWE6000 Copyright © 2013 DeWALT

The following are trademarks for one or more DeWALT power tools: the yellow and black color scheme, the "D" shaped air intake grill, the array of pyramids on the handgrip, the kit box configuration, and the array of lozenge-shaped humps on the surface of the tool.

### Definitions: Safety Guidelines

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.

**▲ DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in **death or serious injury**.

**▲ WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in **death or serious injury**.

**▲ CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in **minor or moderate injury**.

**NOTICE:** Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, may result in **property damage**.

IF YOU HAVE ANY QUESTIONS OR COMMENTS ABOUT THIS OR ANY DEWALT TOOL, CALL US TOLL FREE AT: 1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258).

**▲ WARNING:** To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

### General Power Tool Safety Warnings

**▲ WARNING!** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

#### SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### 1) WORK AREA SAFETY

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

#### 2) ELECTRICAL SAFETY

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

#### 3) PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

#### 4) POWER TOOL USE AND CARE

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

#### 5) SERVICE

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

### Additional Safety Rules for Laminate Trimmer

- Hold power tool by insulated gripping surfaces, because the cutter may contact its own cord. Cutting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and shock the operator.
- Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- Always follow the bit manufacturer's speed recommendations as some bit designs require specific speeds for safety or performance. If you are unsure of the proper speed or are experiencing any type of problem, contact the bit manufacturer.
- DO NOT CUT METAL.
- Keep handles and gripping surfaces dry, clean, and free from oil and grease. This will enable better control of the tool.
- Maintain firm grip with both hands on laminate trimmer to resist starting torque.
- Keep hands away from cutting area. Never reach under the workpiece for any reason. Keep the laminate trimmer base firmly in contact with the workpiece when cutting. These precautions will reduce the risk of personal injury.
- Never run the motor unit when it is not inserted into the base. The motor is not designed to be handheld.
- Keep cutting pressure constant. Do not overload motor.
- Check to see that the cord will not snag or impede the trimming operation.
- Use sharp bits. Dull bits may cause the laminate trimmer to swerve or stall under pressure.
- Be sure that the bit is clear of the workpiece before starting the motor. If the bit is in contact with the workpiece when the motor starts, it could make the laminate trimmer jump, causing damage or injury.
- ALWAYS disconnect tool from power source before making adjustments or changing bits.
- Keep hands clear of bit when motor is running to prevent personal injury.
- NEVER touch the bit immediately after use. It may be extremely hot.
- Provide clearance under workpiece for bit when through-cutting.
- Tighten collet nut securely with provided wrench (17 mm) to prevent the bit from slipping.
- Never tighten collet nut without a bit.
- Not recommended for use in a router table.
- Avoid climb-cutting (cutting in direction opposite than shown in Figure 8). Climb-cutting increases the chance for loss of control resulting in possible injury. When climb-cutting is required (backing around a corner), exercise extreme caution to maintain control of trimmer. Make smaller cuts and remove minimal material with each pass.
- Be sure that the motor has stopped completely before you lay the laminate trimmer down. If the bit head is still spinning when the tool is laid down, it could cause injury or damage.
- Do not press spindle lock button while the motor is running. Doing so can damage the spindle lock.
- Do not use AC only rated tools with a DC power supply. While the tool may appear to work, the electrical components of the AC rated tool are likely to fail and create a hazard to the operator.
- If cutting into existing walls or other blind areas where electrical wires may exist is unavoidable, disconnect all fuses or circuit breakers feeding this worksite.
- Always make sure the work surface is free from nails and other foreign objects. Cutting into a nail can cause the bit and the tool to jump and damage the bit.
- Never lay workpiece on top of hard surfaces like concrete, stone etc... Protruding cutting bit may cause tool to jump.
- Do not leave tool running. Operate tool only when hand-held.
- Air vents often cover moving parts and should be avoided. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety. The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cable, that is 16 gauge has more capacity than 18 gauge. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. When using more than one extension to make up the total length, be sure each individual extension contains at least the minimum wire size. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.

| Minimum Gauge for Cord Sets |               |                                       |           |                 |            |            |
|-----------------------------|---------------|---------------------------------------|-----------|-----------------|------------|------------|
| Ampere Rating               |               | Total Length of Cord in Feet (meters) |           |                 |            |            |
|                             |               | Volts                                 | 25 (7.6)  | 50 (15.2)       | 100 (30.5) | 150 (45.7) |
| More Than                   | Not More Than | 120 V                                 | 25 (7.6)  | 50 (15.2)       | 100 (30.5) | 150 (45.7) |
|                             |               | 240 V                                 | 50 (15.2) | 100 (30.5)      | 200 (61.0) | 300 (91.4) |
|                             |               | AWG                                   |           |                 |            |            |
| 0                           | 6             | 18                                    | 16        | 16              | 14         |            |
| 6                           | 10            | 18                                    | 16        | 14              | 12         |            |
| 10                          | 12            | 16                                    | 16        | 14              | 12         |            |
| 12                          | 16            | 14                                    | 12        | Not Recommended |            |            |

**▲ WARNING: ALWAYS** use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. Also use face or dust mask if cutting operation is dusty. ALWAYS WEAR CERTIFIED SAFETY EQUIPMENT:

- ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3),
- ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection,
- NIOSH/OSHA/MSHA respiratory protection.

**▲ WARNING:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

**▲ WARNING:** Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

**▲ WARNING:** Use of this tool can generate and/or disperse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.

**▲ WARNING: Always wear proper personal hearing protection that conforms to ANSI S12.6 (S3.19) during use.** Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

|  |  |
|--|--|
| V.....volts                                    | A.....amperes                                |
| Hz.....hertz                                   | W.....watts                                  |
| min .....minutes                               | ~ or AC.....alternating current              |
| — or DC.....direct current                     | ⎓ or AC/DC.....alternating or direct current |
| ⚠.....Class I Construction (grounded)          | n <sub>o</sub> .....no load speed            |
| Ⓛ.....Class II Construction (double insulated) | n.....rated speed                            |
| .../min .....per minute                        | Ⓧ.....earthing terminal                      |
| IPM.....impacts per minute                     | ▲.....safety alert symbol                    |
| SPM.....strokes per minute                     | BPM.....beats per minute                     |
|  | RPM.....revolutions per minute               |
|  | sfp.....surface feet per minute              |

### SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

#### Motor

Be sure your power supply agrees with the nameplate marking. Voltage decrease of more than 10% will cause loss of power and overheating. DeWALT tools are factory tested; if this tool does not operate, check power supply.

#### COMPONENTS (Fig. 1)

**▲ WARNING:** Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.

- |                           |                                   |
|---------------------------|-----------------------------------|
| A. Quick release tabs     | K. Sub-base screws                |
| B. Depth adjustment ring  | L. Guide pins                     |
| C. On/off switch          | M. Locking lever adjustment screw |
| D. Spindle lock button    | N. Collet                         |
| E. LED light              | O. Collet nut                     |
| F. Spindle                | P. Motor unit                     |
| G. Micro adjustment scale | Q. Roller bearing/edge guide slot |
| H. Locking lever          | R. Edge guide                     |
| I. Base                   | S. Edge guide screw               |
| J. Subbase                |                                   |

#### INTENDED USE

This laminate trimmer is designed for professional flush and bevel trimming of laminated plastics and other similar materials that have a bonding agent too hard to be trimmed with ordinary tools. DO NOT use under wet conditions or in presence of flammable liquids or gases.

This laminate trimmer is a professional power tool. DO NOT let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

## OPERATION

**▲ WARNING:** To reduce the risk of injury, turn unit off and disconnect it from power source before installing and removing accessories, before adjusting or when making repairs. An accidental start-up can cause injury.

### Proper Hand Position (Fig. 7)

**▲ WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.

**▲ WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires one hand on the motor base with the other hand on the motor cap.

### Inserting the Motor into the Fixed Base (Fig. 1-3)

1. Open the locking lever (H) on the base.
2. If the depth adjustment ring (B) is not on the motor, thread the depth adjustment ring (B) onto the motor until the ring is positioned as shown. Insert the motor into the base by aligning the groove on the back of the motor with the guide pins (L) on the base. Slide the motor down until the depth adjustment ring (B) snaps into place.
3. Adjust the depth of cut by turning the depth adjustment ring (B). Refer to **Adjusting the Depth of Cut**.
4. Close the locking lever (H) when the desired depth is achieved. For information on setting the cutting depth, Refer to **Adjusting the Depth of Cut**.

### Motor Quick Release (Fig. 2)

1. Open the locking lever (H) on the base.
2. Grasp the base with one hand, depressing both quick release tabs (A).
3. With the other hand, grasp and pull motor from the base.

### Bit Installation and Removal (Fig. 5)

#### SELECTING THE BIT

**▲ WARNING:** Projectile hazard. Only use bits with 1/4" (6.4 mm) shanks. Smaller shank bits will not be secure and could become loose during operation.

These laminate trimmers are equipped with a 1/4" (6.4 mm) diameter collet which accepts bits having 1/4" (6.4 mm) diameter shanks. **Bits are not included but are available as an accessory.**

**▲ WARNING:** Do not use bits with a diameter in excess of 1" (25.4 mm) in this tool.

#### INSTALLING THE BIT

**NOTE:** The bit shank and chuck should be clean and free of dust, wood residue and grease before assembling.

1. Remove the motor unit from the base. Refer to **Motor Quick Release** (if needed).
2. Clean and insert the bit shank into the collet until the end of the shank bottoms. Then withdraw the bit approximately 1/16" (1.6 mm).
3. Press and hold the spindle lock button (D). Tighten the collet nut securely with the supplied 17 mm open-end wrench (V).

**NOTE:** As an alternative to the spindle lock button, a thin 10 mm wrench can be used on the flats (T) of the spindle (F).

To remove the bit, reverse the procedure. If the bit will not remove easily, lightly tap the bit shank with a wrench.

### Collets (Fig. 1)

**NOTE:** Never tighten the collet nut (O) without first installing a bit in it. Tightening an empty collet nut, even by hand, can damage the collet (N).

### Locking Lever Adjustment (Fig. 2)

Excessive force should not be used to clamp the locking lever (H). Using excessive force may damage the base.

When the locking lever is clamped, the motor should not move in the base.

Adjustment is needed if the locking lever will not clamp without excessive force or if the motor moves in the base after clamping.

#### ADJUSTING THE LOCKING LEVER'S CLAMPING FORCE

1. Open the locking lever (H).
2. Using a 2.5 mm hex wrench (not included) turn the locking lever adjustment screw (M) in small increments.  
Turning the screw clockwise tightens the lever, while turning the screw counterclockwise loosens the lever.

### Centering the Subbase (Fig. 1)

If you need to adjust, change, or replace the subbase, a centering tool is recommended. Refer to **Accessories**. The centering tool consists of a cone and a pin.

#### ADJUSTING THE SUBBASE

1. Loosen but do not remove the subbase screws (K) so the subbase moves freely.
2. Insert the pin into the collet and tighten the collet nut.
3. Insert the motor into the base and clamp the locking lever on the base.
4. Place a centering cone tool, available as an accessory at additional cost, on the pin and lightly press down on the cone until it stops. This will center the subbase.
5. While holding down on the cone, tighten the subbase screws (K).

### Connecting To Power Source

**▲ CAUTION:** Before connecting tool to power source, check to see that the switch is in the "OFF" position. Also, check the power circuit to see that it is the same as that shown on specification plate of the tool.

### Starting and Stopping the Motor (Fig. 1, 4)

**▲ CAUTION:** Before starting the tool, clear the work area of all foreign objects. Also keep firm grip on tool to resist starting torque.

**▲ CAUTION:** To avoid personal injury and/or damage to finished work, always allow the power unit to come to a COMPLETE STOP before putting the tool down.

To turn unit on, pull the on/off switch (C) up. To turn the unit off, depress the switch back down into the motor housing. Refer to Figure 4.

### Adjusting the Depth of Cut (Fig. 6)

1. Select and install the desired bit. Refer to **Bit Installation and Removal**.
2. Assemble base to motor, ensuring base is attached to the depth adjustment ring. Place laminate trimmer on the work piece.
3. Open the locking lever (H) and turn the depth adjustment ring (B) until the bit just touches the work piece. Turning the ring clockwise raises the cutting head while turning it counterclockwise lowers the cutting head.
4. Turn the micro adjustment scale (G) clockwise until the 0 on the scale lines up with the pointer on the quick release tab (A).
5. Turn the depth adjustment ring until the pointer lines up with desired depth of cut marking on the micro adjustment scale.  
**NOTE:** Each mark on the adjustable scale represents a depth change of 1/64" or .015" (0.4 mm) and one full (360°) turn of the ring changes the depth 0.5" (12.7 mm).
6. Close the locking lever (H) to lock the base.

### Using an Edge Guide (Fig. 2)

An edge guide is included with your laminate trimmer for use with non-piloted bits on curved or straight applications.

1. Remove the screw (S) in the back of the fixed base.
2. Slide edge guide into edge guide slot (Q) on back of fixed base. Tighten hardware.

**NOTE:** To remove the edge guide, reverse the above procedure. After removing edge guide, always replace the screw (S) into the storage hole on the back of the base to prevent it from being lost.

### Direction of Feed (Fig. 8)

The direction of feed is very important when trimming and can make the difference between a successful job and a ruined project. The figures show the proper direction of feed for some typical cuts. A general rule to follow is to move the laminate trimmer in a counterclockwise direction on an outside cut and a clockwise direction on an inside cut.

#### SHAPING THE OUTSIDE EDGE OF A PIECE OF STOCK

1. Shape the end grain, left to right
2. Shape the straight grain side moving left to right
3. Cut the other end grain side
4. Finish the remaining straight grain edge

**NOTE:** Make several light passes instead of one heavy pass for better quality work.

### Troubleshooting

For assistance with your tool, visit our website at [www.dewalt.com](http://www.dewalt.com) or call 1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258).

### MAINTENANCE

**▲ WARNING:** To reduce the risk of injury, turn unit off and disconnect it from power source before installing and removing accessories, before adjusting or when making repairs. An accidental start-up can cause injury.

#### Cleaning

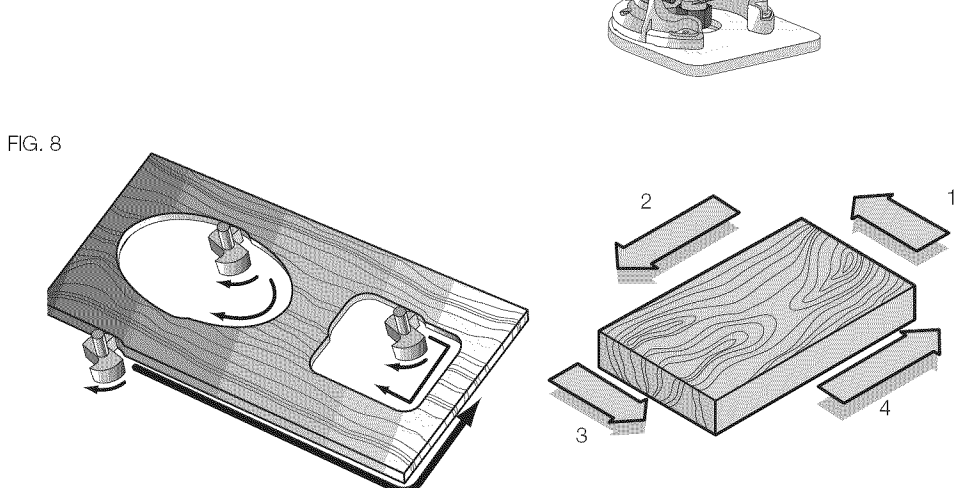
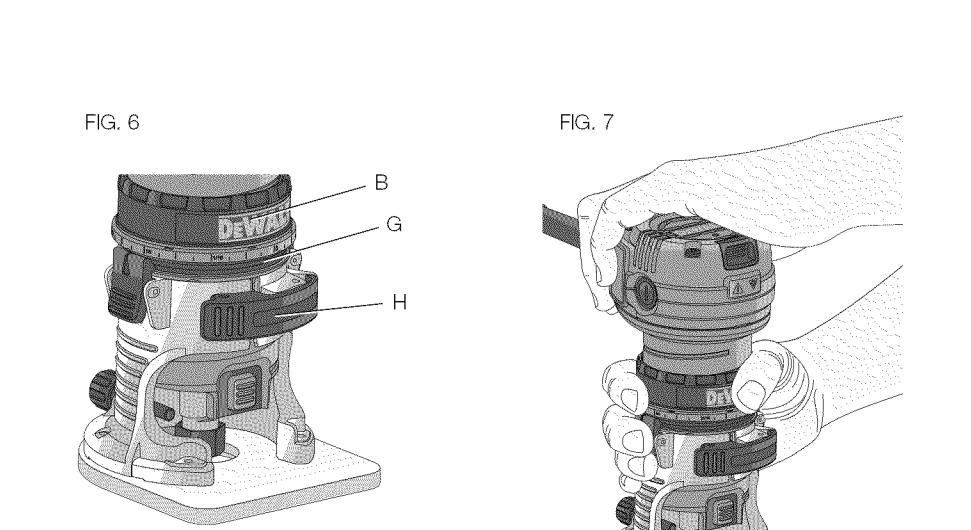
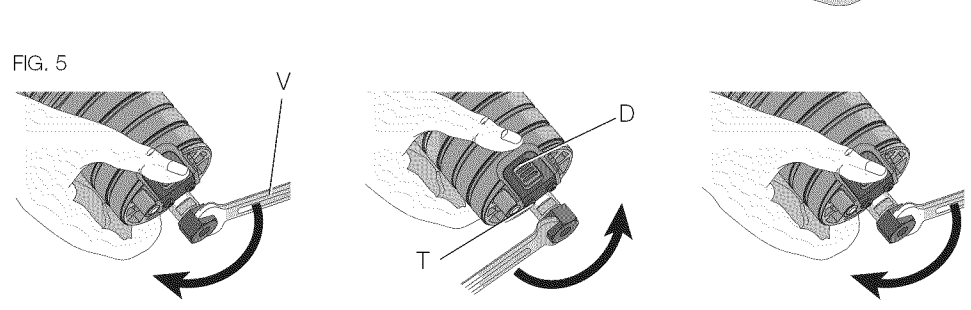
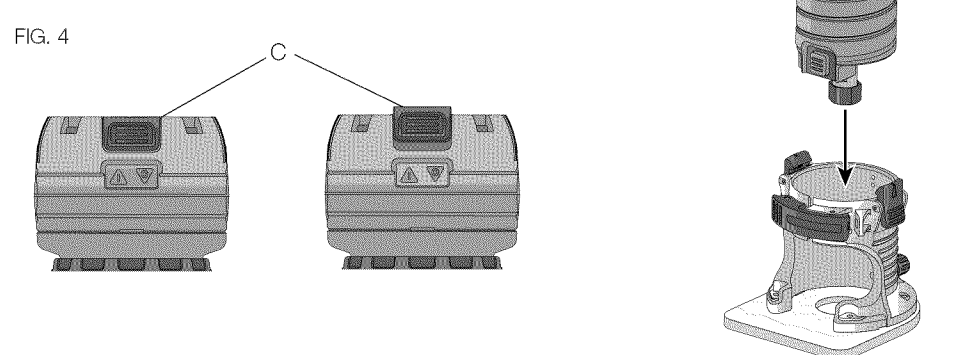
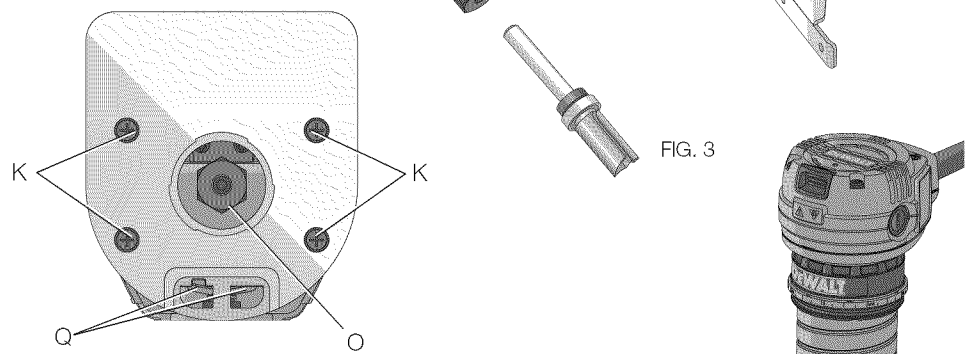
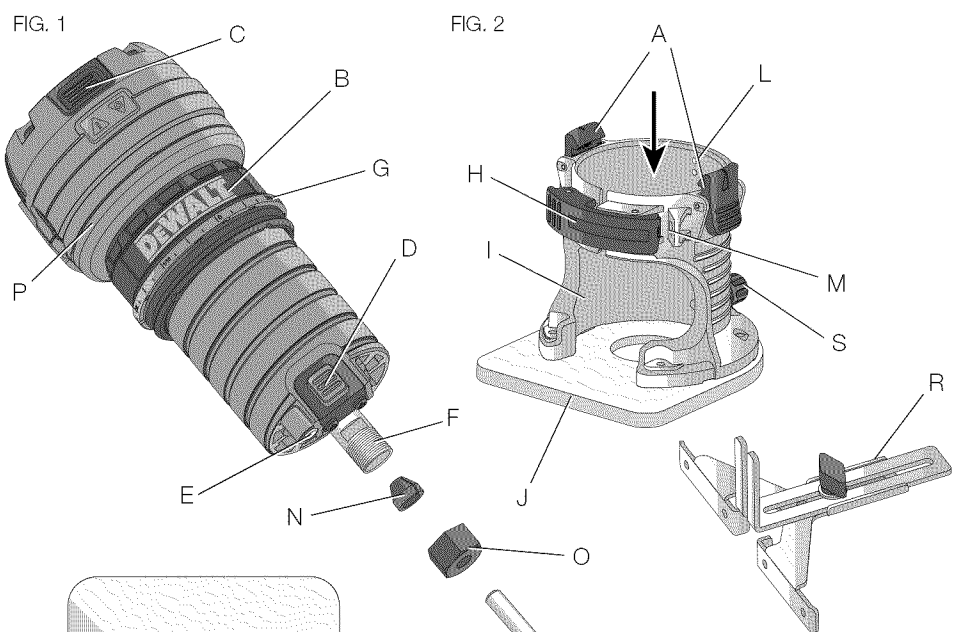
**▲ WARNING:** Blow dirt and dust out of all air vents with clean, dry air at least once a week. To minimize the risk of eye injury, always wear ANSI Z87.1 approved eye protection when performing this.

**▲ WARNING:** Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

#### Accessories

**▲ WARNING:** Since accessories, other than those offered by DEWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DEWALT recommended accessories should be used with this product.

Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact DEWALT Industrial Tool Co., 701 East Joppa Road, Baltimore, MD 21286, call 1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258) or visit our website: [www.dewalt.com](http://www.dewalt.com).



### Repairs

To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including brush inspection and replacement) should be performed by a DEWALT factory service center, a DEWALT authorized service center or other qualified service personnel. Always use identical replacement parts.

### Register Online

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.

Register online at [www.dewalt.com/register](http://www.dewalt.com/register).

### Three Year Limited Warranty

DEWALT will repair, without charge, any defects due to faulty materials or workmanship for three years from the date of purchase. This warranty does not cover part failure due to normal wear or tool abuse. For further detail of warranty coverage and warranty repair information, visit [www.dewalt.com](http://www.dewalt.com) or call 1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258). This warranty does not apply to accessories or damage caused where repairs have been made or attempted by others. This warranty is the only warranty offered by DEWALT, and any implied warranties shall not apply. DEWALT will not be responsible for any incidental or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary in certain states or provinces. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

In addition to the warranty, DEWALT tools are covered by our:

#### 1 YEAR FREE SERVICE

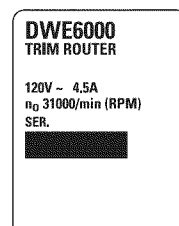
DEWALT will maintain the tool and replace worn parts caused by normal use, for free, any time during the first year after purchase.

#### 90 DAY MONEY BACK GUARANTEE

If you are not completely satisfied with the performance of your DEWALT Power Tool, Laser, or Nailer for any reason, you can return it within 90 days from the date of purchase with a receipt for a full refund – no questions asked.

**LATIN AMERICA:** This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, see country specific warranty information contained in the packaging, call the local company or see website for warranty information.

**FREE WARNING LABEL REPLACEMENT:** If your warning labels become illegible or are missing, call 1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258) for a free replacement.









- Deslice la guía de borde en la ranura de la guía de borde (Q) en la parte de atrás de la sub-base (J). Apriete los accesorios de montaje.

**NOTA:** Para sacar la guía de borde, invierta el procedimiento anterior. Después de extraer la guía de borde, vuelva siempre a poner el tornillo (S) en el hueco de almacenamiento en la parte de atrás de la base para evitar que se pierda.

### Dirección de la alimentación (Fig. 8)

La dirección de la alimentación es muy importante al desbastar y puede marcar la diferencia entre un trabajo exitoso y un proyecto estropeado. Las cifras muestran la dirección apropiada de alimentación para algunos cortes típicos. Una regla general a seguir es mover el desbastador laminar en sentido antihorario en un corte exterior y en sentido horario en un corte interior.

### CÓMO DAR FORMA AL BORDE DE UNA PIEZA

- Dé forma al extremo rugoso, de izquierda a derecha
- Dé forma a la cara lisa moviendo de izquierda a derecha
- Corte el otro extremo rugoso
- Termine con el extremo liso que falta

**NOTA:** Hacer varias pasadas suaves en lugar de una sola pasada fuerte para lograr un trabajo de mejor calidad.

### Solución de problemas

Para obtener ayuda con su herramienta, visite nuestro sitio Web en [www.dewalt.com](http://www.dewalt.com) o llame al 1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258).

### MANTENIMIENTO

**⚠ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, apague la herramienta y desconéctela de la fuente de alimentación antes de instalar y retirar accesorios, ajustar o cambiar configuraciones o realizar reparaciones. Un arranque accidental podría causar lesiones.

### Limpieza

**⚠ADVERTENCIA:** Sople la suciedad y el polvo de todos los conductos de ventilación con aire seco, al menos una vez por semana. Para reducir el riesgo de lesiones, utilice siempre protección para los ojos aprobada ANSI Z87.1 al realizar esta tarea.

**⚠ADVERTENCIA:** Nunca utilice solventes ni otros químicos abrasivos para limpiar las piezas no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales plásticos utilizados en estas piezas. Utilice un paño humedecido sólo con agua y jabón neutro. Nunca permita que penetre líquido dentro de la herramienta ni sumerja ninguna de las piezas en un líquido.

### Accesorios

**⚠ADVERTENCIA:** Debido a que no se han probado con este producto otros accesorios que no sean los que ofrece DEWALT, el uso de dichos accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, con este producto deben usarse sólo los accesorios recomendados por DEWALT.

Los accesorios que se recomiendan para utilizar con la herramienta están disponibles a un costo adicional en su distribuidor local o en un centro de mantenimiento autorizado. Si necesita ayuda para localizar algún accesorio, póngase en contacto con DEWALT Industrial Tool Co., 701 East Joppa Road, Baltimore, MD 21286, llame al 1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258) o visite nuestro sitio Web: [www.dewalt.com](http://www.dewalt.com).

### Reparaciones

Para asegurar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes deben (inclusive inspección y cambio de carbones) ser realizados en un centro de mantenimiento en la fábrica DEWALT, en un centro de mantenimiento autorizado DEWALT u por otro personal de mantenimiento calificado. Utilice siempre piezas de repuesto idénticas.

### PARA REPARACIÓN Y SERVICIO DE SUS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS, FAVOR DE DIRIGIRSE AL CENTRO DE SERVICIO MÁS CERCANO

#### CULIACAN, SIN

Bldv.Emiliano Zapata 5400-1 Poniente  
Col. San Rafael (667) 717 89 99

#### GUADALAJARA, JAL

Av. La Paz #1779 - Col. Americana Sector Juárez (33) 3825 6978

#### MEXICO, D.F.

Eje Central Lázaro Cárdenas No. 18  
Local D, Col. Obrera (55) 5588 9377

#### MERIDA, YUC

Calle 63 #459-A - Col. Centro (999) 928 5038

#### MONTERREY, N.L.

Av. Francisco I. Madero 831 Poniente - Col. Centro (818) 375 23 13

#### PUEBLA, PUE

17 Norte #205 - Col. Centro (222) 246 3714

#### QUERETARO, QRO

Av. San Roque 274 - Col. San Gregorio (442) 2 17 63 14

#### SAN LUIS POTOSI, SLP

Av. Universidad 1525 - Col. San Luis (444) 814 2383

#### TORREON, COAH

Bldv. Independencia, 96 Pte. - Col. Centro (871) 716 5265

#### VERACRUZ, VER

Prolongación Díaz Mirón #4280 - Col. Remes (229) 921 7016

#### VILLAHERMOSA, TAB

Constitución 516-A - Col. Centro (993) 312 5111

#### PARA OTRAS LOCALIDADES:

**Si se encuentra en México, por favor llame al (55) 5326 7100**

**Si se encuentra en U.S., por favor llame al  
1-800-433-9258 (1-800 4-DEWALT)**

### Póliza de Garantía

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO:

Sello o firma del Distribuidor.

Nombre del producto: \_\_\_\_\_ Mod./Cat.: \_\_\_\_\_

Marca: \_\_\_\_\_ Núm. de serie: \_\_\_\_\_

(Datos para ser llenados por el distribuidor)

Fecha de compra y/o entrega del producto: \_\_\_\_\_

Nombre y domicilio del distribuidor donde se adquirió el producto:

Este producto está garantizado por un año a partir de la fecha de entrega, contra cualquier defecto en su funcionamiento, así como en materiales y mano de obra empleados para su fabricación. Nuestra garantía incluye la reparación o reposición del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente, incluyendo mano de obra, así como los gastos de transportación razonablemente erogados derivados del cumplimiento de este certificado.

Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar su herramienta y esta póliza sellada por el establecimiento comercial donde se adquirió el producto, de no contar con ésta, bastará la factura de compra.

#### EXCEPCIONES

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales;
- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña;
- Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas distintas a las enlistadas al final de este certificado.

Anexo encontrará una relación de sucursales de servicio de fábrica, centros de servicio autorizados y franquiciados en la República Mexicana, donde podrá hacer efectiva su garantía y adquirir partes, refacciones y accesorios originales.

### Registro en línea

Gracias por su compra. Registre su producto ahora para:

- SERVICIO EN GARANTÍA:** Si completa esta tarjeta, podrá obtener un servicio en garantía más eficiente, en caso de que exista un problema con su producto.
- CONFIRMATCIÓN DE PROPIEDAD:** En caso de una pérdida que cubra el seguro, como un incendio, una inundación o un robo, el registro de propiedad servirá como comprobante de compra.
- PARA SU SEGURIDAD:** Si registra el producto, podremos comunicarnos con usted en el caso improbable que se deba enviar una notificación de seguridad conforme a la Federal Consumer Safety Act (Ley Federal de Seguridad de Productos para el Consumidor).

Registro en línea en [www.dewalt.com/register](http://www.dewalt.com/register).

### Garantía limitada por tres años

DEWALT reparará, sin cargo, cualquier falla que surja de defectos en el material o la fabricación del producto, por hasta tres años a contar de la fecha de compra. Esta garantía no cubre fallas de las piezas causadas por su desgaste normal o abuso a la herramienta. Para mayores detalles sobre la cobertura de la garantía e información acerca de reparaciones realizadas bajo garantía, visítenos en [www.dewalt.com](http://www.dewalt.com) o dirígase al centro de servicio más cercano. Esta garantía no aplica a accesorios o a daños causados por reparaciones realizadas o intentadas por terceros. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, además de los cuales puede tener otros dependiendo del estado o la provincia en que se encuentre.

Además de la garantía, las herramientas DEWALT están cubiertas por:

#### 1 AÑO DE SERVICIO GRATUITO

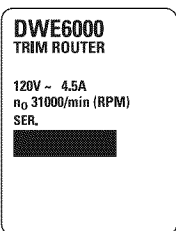
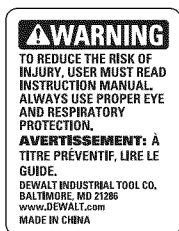
DEWALT mantendrá la herramienta y reemplazará las piezas gastadas por su uso normal, sin cobro, en cualquier momento durante un año a contar de la fecha de compra. Los artículos gastados por la clavadora, tales como la unidad de hoja y retorno del impulsador, no están cubiertas.

#### GARANTÍA DE REEMBOLSO DE SU DINERO POR 90 DÍAS

Si no está completamente satisfecho con el desempeño de su máquina herramienta, láser o clavadora DEWALT, cualquiera sea el motivo, podrá devolverlo hasta 90 días de la fecha de compra con su recibo y obtener el reembolso completo de su dinero – sin necesidad de responder a ninguna pregunta.

**AMÉRICA LATINA:** Esta garantía no se aplica a los productos que se venden en América Latina. Para los productos que se venden en América Latina, debe consultar la información de la garantía específica del país que viene en el empaque, llamar a la compañía local o visitar el sitio Web a fin de obtener esa información.

**REEMPLAZO GRATUITO DE LAS ETIQUETAS DE ADVERTENCIAS:** Si sus etiquetas de advertencia se vuelven ilegibles o faltan, llame al 1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258) para que se le reemplacen gratuitamente.



### ESPECIFICACIONES

|                             |              |
|-----------------------------|--------------|
| Tensión de alimentación:    | 120 V c.a. ~ |
| Consumo de corriente:       | 4,5 A        |
| Frecuencia de alimentación: | 60 Hz        |
| Potencia nominal:           | 440 W        |
| Rotación sin carga:         | 31,000/min   |

SOLAMENTE PARA PROPÓSITO DE MÉXICO:  
IMPORTADO POR: DEWALT INDUSTRIAL TOOL CO. S.A. DE C.V.  
AVENIDA ANTONIO DOVALI JAIME, # 70 TORRE B PISO 9  
COLONIA LA FE, SANTA FÉ  
CÓDIGO POSTAL : 01210  
DELEGACIÓN ALVARO OBREGÓN  
MÉXICO D.F.  
TEL. (52) 555-326-7100  
R.F.C.: BDE810626-1W7

Para servicio y ventas consulte  
"HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS"  
en la sección amarilla.

